**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 105 (2007)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### Schweizerischer Hebammenverband Fédération suisse des sages-femmes

Geschäftsstelle/Secrétariat central Rosenweg 25C 3000 Bern 23 Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19 info@hebamme.ch www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch Öffnungszeiten: Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr Heures d'ouverture: lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra da las spendreras

#### 105. Jahrgang / 105<sup>e</sup> année

Erscheint 11mal im Jahr Parution: 11 éditions par année

### **Impressum**

#### Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband Fédération suisse des sages-femmes

#### Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche Redaktorin:

Gerlinde Michel, Rosenweg 25 C, 3000 Bern 23 Telefon 031 331 35 20, Fax 031 332 76 19 e-mail: g.michel@hebamme.ch

#### Rédaction de langue française

Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a 1196 Gland, téléphone 022 364 24 66, portable 079 755 45 38, courriel: j.bodartsenn@sage-femme.ch

#### Redaktioneller Beirat

Barbara Jeanrichard (bj), Inge Loos (il), Elvire Sheikh-Enderli (ese), Christiane Allegro (ca), Sue Brailey (sb), Zuzka Hofstetter (zh), Lisa Mees-Liechti (lml)

Beraterin Hebammenforschung Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 105.-Ausland/Etranger Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober schriftlich gekündigt wird. La durée d'abonnement se renouvelle automati-

quement chaque année sauf résiliation par écrit jusqu'au 31 octobre.

Anzeigenmarketing/Régie d'annonces

KünzlerBachmann Medien AG Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St. Gallen T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93 info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild Druck AG Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen www.vsdruck.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1422-4526



### Normaler Geburtsverlauf Rhythmus statt Fortschritt

Seit den Siebzigerjahren dominiert eine starre Definition des normalen Geburtsverlaufs die westlichen Gebärkliniken. Der britische Hebammenwissenschaftler Denis Walsh untersucht in einem Kapitel seines neuen Buches, woher diese rigide Haltung stammt und welche Auswirkungen sie auf Hebammen und Frauen hat. Aus der kritischen Analyse heraus entwickelt Walsh ein neues Paradigma für die Geburtsbegleitung. Eine Zusammenfassung.

### Wirkungsvolle Wehenarbeit **Der Geburts**schmerz als endokriner Reizfaktor

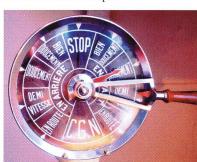
Der Geburtsschmerz ist nötig, um eine genügende Oxytocinproduktion für eine wirkungsvolle Wehenarbeit zu stimulieren. Deshalb sollte eine pharmakologische, schmerzstillende Methode nie von Beginn der Wehentätigkeit an gegeben werden, da diese sonst zum Stillstand kommt. Verena Schmid hat die Fakten.

# Einleitung, Wehenverstärkung, Opiate, PDA Auswirkungen auf die Geburt

Absicht des Körpers und Geburtsrecht der Frauen ist es, in Ekstase zu gebären, sagt die australische Ärztin Sarah J. Buckley. Naturgegebene Grundlage dazu ist eine feine hormonelle Choreografie des Geburtsvorgangs, die jedoch von der heutigen Spitalroutine allzu oft beeinträchtigt und von medizinischen Praktiken wie Einleitung, Schmerzmitteleinsatz und PDA massiv gestört wird.

### Progression d'un accouchement Ce qui est «normal» et ce qui ne l'est pas

Les travaux de Friedman qui ont débouché sur le partogramme ont plus de 50 ans. Des études récentes montrent qu'il v a plus de variations physiologiques que ce qu'on avait imaginé. Denis Walsh dénonce le paradigme du «progrès» et il tente de revaloriser l'autonomie de la sage-femme qui devrait, d'après lui, échapper à la dictature de la «normalité unique».



# Genève Histoire d'une initiative toujours en suspens

En mai 2002, une dizaine de sagesfemmes ont commencé à se réunir autour du projet «Charte de prévention périnatale». En mai 2005, elles ont arrêté l'expérience. Aujourd'hui, elles vous en livrent le bilan.

## Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	14
Bücher	16
SHV/FSSF	19
Sektionen/Sections	21
Fortbildung SHV Formation FSSF	22
Actualité	26
Mosaïque/Livres	<b>37</b>
Stellenangebote Offres d'emploi	40